



**RESOLUCIÓN N° 35/2013**

**20 de marzo de 2013**

**VISTOS:**

La ley 19.886 de Bases Sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios y su Reglamento; el Procedimiento de Compras de esta Corporación de fecha 15 de diciembre de 2009; el Memorandum N° 36 de 20 de marzo de 2013 de la Coordinadora de Prensas y Comunicaciones de la Codeduc y las facultades generales de administración de la Gerencia General de la Corporación Municipal de Servicios y Desarrollo de Maipú;

**CONSIDERANDO:**

1) Que la comuna de Maipú en el mes de abril, celebrará conmemoración del 195 aniversario de la batalla de Maipú, La Corporación de Servicios y Desarrollo de Maipú, junto al Alcalde la I. Municipalidad de Maipú don Christian Vittori Muñoz Alcalde, han invitado a una delegación de 46 estudiantes provenientes de la República de Argentina, con motivo que participen, junto a los establecimientos educacionales de la Corporación.

2) Que la actividad se llevará a cabo entre los días 3 y 9 de abril de 2013, oportunidad donde la Corporación firmara un protocolo de intercambio de experiencias educativas entre estudiantes de la comuna de Maipú y el colegio Nido de Águilas de Argentina.

3) Que se solicito tres cotizaciones que proveen el servicio de alojamiento, donde la más económica es SOCIEDAD INMOBILIARIA EL CANELO DE NOS, que cumple con todos los requisitos necesarios para el hospedaje de las 46 personas de la delegación proveniente de la República Argentina y además tiene disponibilidad para las fechas indicadas.

4) Que se ha considerado que la realización de este evento es una oportunidad adecuada para que los alumnos de la comuna de Maipú, intercambien experiencias educativas y culturales con estudiantes extranjeros.

5) Que la Ley citada, su Reglamento, en su artículo 10º y el reglamento corporativo autorizan a esta entidad para efectuar compras directas.

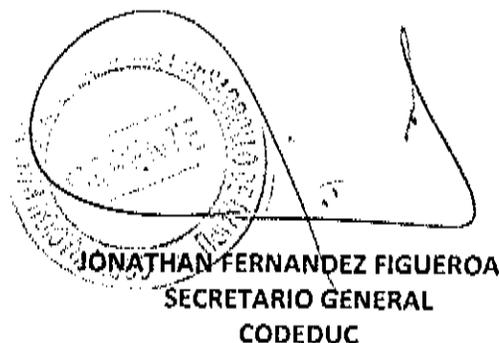
6) Que en la especie son aplicables las normas contenidas en el artículo 10, número 7 letra f) "Cuando por la magnitud e importancia que implica la contratación se hace indispensable recurrir a un proveedor determinado en razón de la confianza y seguridad que se derivan de su experiencia comprobada en la provisión de los bienes o servicios requeridos, y siempre que se estime fundadamente que no existen otros proveedores que otorguen esa seguridad y confianza".

**RESUELVO:**

1.- Procédase a efectuar contrato directo con **SOCIEDAD INMOBILIARIA EL CANELO DE NOS**, Rut 79.673.060-9, con domicilio en calle Diego Portales N° 3020, comuna San Bernardo, Región Metropolitana, por la suma única y total de \$ 4.032.800.- (cuatro millones treinta dos mil ochocientos pesos), **IVA INCLUIDO**.

2.-El objeto del contrato para las 46 personas provenientes de la República Argentina, es el día 3 de abril de 2013 servicio de cena; día 4 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayuno, servicio de cena; día 5 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayunos simple, servicio de cena; día 5 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayunos, servicio de cena; día 7 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayunos, servicio de cena; día 8 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayunos, servicio de cena; día 9 de abril de 2013 servicio de alojamientos, servicio de desayunos, servicio de cena, agua mineral , arriendo salón Aymará o Huilliche.

3.- Esta resolución deberá publicarse en el portal de Chile Compra, dando cumplimiento a todas las formalidades del caso.



**JONATHAN FERNANDEZ FIGUEROA**  
**SECRETARIO GENERAL**  
**CODEDUC**

JFF/VJR/sgm  
Distribución:

- Gerencia Codeduc
- Dirección Jurídica y de Control
- Dirección de Administración y Finanzas
- Archivo Gerencia

MEMORANDUM Nº 36

FECHA : 20 Marzo 2013

PARA : Viviana Martínez  
Directora Jurídica

DE : Soledad Mansilla  
Comunicaciones

MATERIA : Estimada Viviana, te solicito puedas generar decreto de compra directa para empresa "SOCIEDAD INMOBILIARIA EL CANELO DE NOS", RUT: 79.673.060-9, cuyo representante legal es FRANCISCO VIO GROSSI, RUT 4.681.958-6.



La CODEDUC ha solicitado al Centro de Eventos "El Canelo" proveernos de servicio de alojamientos para 46 personas para delegación de estudiantes provenientes de la República de Argentina, invitada por el Presidente del Directorios de CODEDUC y Alcalde de Maipú, con motivo de que participen, junto a establecimientos educacionales de la CODEDUC, en actividades conmemorativas del 195 Aniversario de la Batalla de Maipú, entre los días 3 y 9 de abril del 2013.

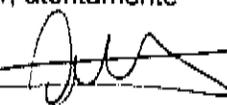
En la oportunidad nuestra Corporación firmara un protocolo de intercambio de experiencias educativas entre estudiantes de nuestra comuna y el colegio Nido de Águilas de Argentina.

El financiamiento de esta iniciativa está en el marco del presupuesto de operación de la Corporación Municipal. El costo de la producción de esta actividad está consignado en la cotización que se adjunta del Centro de Eventos El Canelo. Se adjuntan otras 2 cotizaciones que superan en costos a la seleccionada.

La razón de esta solicitud corresponde a que esta empresa es la más económica y además de tener certeza de cumplimiento y calidad de lo solicitado. Además esta empresa tiene disponibilidad para la fecha indicada.

Sin otro particular, atentamente

Soledad Mansilla  
Comunicaciones





Comparto Municipal de Educación de Pays.

Anexo "C"

### SOLICITUD DE COMPRAS

COD		NOMBRE	
CENTRO DE COSTOS		Comunicaciones	
RESPONSABLE		Alberto Aguirre	
FECHA	JUEVES 14 de Marzo de 2013	Justificación: Financiamiento de estadía en Centro de Eventos El Canelo De Nos para delegación Argentina invitada por CODEDUC y Municipalidad de Maipú para participar de intercambio de experiencias educativas entre establecimientos educacionales de ambos países.	
Cta. De cargo o nombre del Proyecto.			
Item			
Monto Presupuestado	\$ 4.500.000	[Handwritten Signature]	
Periodo a aplicar	ABRIL		
[Handwritten Signature]		[Handwritten Signature]	
Firma Solicitante		Aprobación Presupuestaria DAF	
Observaciones DAF			

## Programación Mes de Abril de 2013

Lunes 1 de abril

El Municipio convoca a la comunidad a ser parte de este mes en homenaje a la Patria, izando la Bandera Chilena en sus domicilios, empresas, e instituciones.

Martes 2 de abril

11 hrs. Eucaristía 51 Aniversario Liceo Alcalde Gonzalo Pérez Llona / Santuario Nacional de Maipú, Av. Carmen #1750

Miércoles 3 de abril

10:30 hrs. Ceremonia Patriótica Monumento El Abrazo de Maipú / Camino a Rinconada con Av. Olimpo

Jueves 4 de abril

11:30 hrs. Ceremonia en Homenaje al Coronel Santiago Bueras y Avaría / Plaza Monólito Coronel Santiago Bueras y Avaría, ubicada en Av. Américo Vespucio esquina Av. Segunda Transversal

Viernes 5 de abril

9:15 hrs. Ceremonia Hermandad Chileno-Argentina / Muros Históricos Capilla de la Victoria, Santuario Nacional de Maipú, Av. Carmen #1750

10:30 hrs. Solemne Te-Deum de Acción de Gracias / Santuario Nacional de Maipú, Av. Carmen #1750

11:30 hrs. Desfile Cívico Militar / Explanada Santuario Nacional de Maipú, Av. Carmen #1750

Sábado 6 de abril

20 hrs. Concierto Oficial 5 de Abril

Viernes 12 de abril

20 hrs. Concierto Banda Instrumental Fuerzas Armadas / Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

Sábado 13 de abril

16 hrs. Jornada artística cultural de las artes, Victor Jara / Plaza de Maipú, Av. 5 de Abril esquina Av. Los Pajaritos, Metro Plaza de Maipú

Miércoles 17 de abril

19 hrs. Patricio Manns presenta "Abre la Muralla, La Nueva Canción Chilena en Big Band Jazz", con la participación de Valparaíso Big Band, bajo la conducción de Luis Cheul/ Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

Jueves 18 de abril

10 hrs. Corrida Escolar 5K, participan establecimientos escolares municipalizados de enseñanza media / salida Santuario Nacional de Maipú, Av. Carmen #1750

Viernes 19 de abril

16 hrs. Muestra Música Latinoamericana Instituto de las Artes y Tecnologías, IAT / Plaza de Maipú, Av. 5 de Abril esquina Av. Los Pajaritos, Metro Plaza de Maipú.

20 hrs. Concierto Banda Instrumental Fuerzas Armadas / Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

20 hrs. El Abrazo en Concierto, presenta a Fito Páez y Los Tres

Sábado 20 de abril

15 a 23 hrs. Maipú Abraza la Cueca / Plaza Monumento a los Vencedores de los Vencedores de Bailén, Av. Los Pajaritos, esquina calle Maipú

Domingo 21 de abril

11 hrs. (9:00 hrs. inscripciones) Cicletada de Los Monumentos / salida Frontis Complejo Deportivo Municipal Teniente Coronel Santiago Bueras y Avaria, Av. 5 de Abril #0700

Miércoles 24 de abril

20 hrs. Opera Joven con la cantante lírica Sara Vera y la Orquesta de Cámara "Casualmente Clásico", junto a Sergio Jálraz con "Ensamble Maipú" / Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

Viernes 26 de abril

15 hrs. Kermesse chileno-argentina / Centro Técnico Profesional, Av. Segunda Transversal #1900

19 hrs. Fiesta de época "Chingana", teatralización del grupo Antimahue / Casa de la Cultura, Rinconada con Las Naciones

20 hrs. Concierto Banda Instrumental Fuerzas Armadas / Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

Sábado 27 de abril

21 hrs. Alegoría Patriótica de la Batalla de Maipú / Explanada Santuario Nacional de Maipú

Cerca de 500 soldados dragoneantes son los encargados de narrar, a través de una recreación, los hitos más importantes de la Gesta de Abril.

Domingo 28 de abril

10:30 hrs. Corrida Consalud / salida Plaza de Maipú, Av. 5 de Abril esquina Av. Los Pajaritos, Metro Plaza de Maipú (Inscripciones a través de [www.corridaconsalud.cl](http://www.corridaconsalud.cl))

Domingo 7 y 14 de abril

9 a 12:30 hrs. Tour Histórico Batalla de Maipú / salida Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045. Inscripción a través de Oficina de Turismo al correo [turismo@maipu.cl](mailto:turismo@maipu.cl) o al teléfono 26776384 o 2677 6383.

Recorra en familia los lugares que marcaron historia en Maipú y Chile, aquel 5 de Abril. Un viaje 195 años atrás.

10 al 30 de abril

Exhibición Pintura chilena-argentina "Sin Cordilleras" de Carol Martínez y Luis Blanchard / Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

15 al 30 de abril

Ciclo de Cine Iberoamericano / Cineteca Teatro Municipal de Maipú, Av. Los Pajaritos #2045

[www.maipu.cl](http://www.maipu.cl)

@maipu\_chile

FB Municipalidad de Maipú Chile

San Bernardo, Marzo 18 de 2013



**COTIZACION**

Señores  
**Corporación Municipal de Servicios y Desarrollo  
 MAIPU**  
Presente

ATENCION Alberto Aguirro

Envío presupuesto solicitado por uds. para su estadía en nuestro Centro de Eventos El Canelo, para mes de Abril 2013

**DETALLE**

<b>Día 3</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de cena	\$ 8.000	46		\$ 368.000
<b>Día 4</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
<b>Día 5</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos simple	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
<b>Día 6</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
<b>Día 7</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
<b>Día 8</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
<b>Día 9</b>	<b>valor unitario</b>	<b>N° de personas</b>	<b>dia</b>	<b>Total</b>
Servicio de alojamientos	\$ 8.000	46		\$ 368.000
Servicio de desayunos	\$ 1.500	46		\$ 69.000
Servicio de cena	\$ 3.300	46		\$ 151.800
Agua mineral	\$ 600	120		\$ 72.000
Arriendo Salón Aymará o Huilliche				
valor hora	\$ 20.000	3		\$ 60.000

**VALOR TOTAL CON IVA**

	\$ 3.388.908
	\$ 643.892
	\$ 4.032.800

En espera de una buena acogida,  
 Atentamente,

**Mª Antonieta Ramos**  
 Fono: 28571943  
 Area Comercial Centro Canelo  
 www.centrocanelo.cl

**CONDICIONES DE PAGO Y RESERVAS :**

50% abono presupuesto aprobado y saldo contra cuenta final y facturación u Orden de Compra.

NOTA : Presupuesto no garantiza reserva de fecha solicitada, solo el abono de ésto.

IMPORTANTE: El primor día se cancela de acuerdo a presupuesto aprobado.

y Jornadas efectuadas por el día se deberán cancelar según presupuesto aprobado.

**PRESUPUESTO VALIDO POR 10 DÍAS**

Datos bancarios :

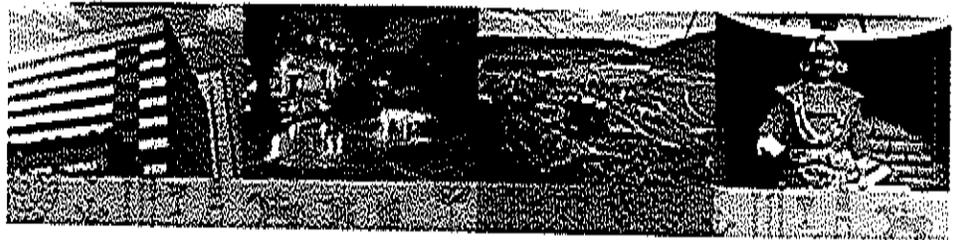
Banco: BCI. Sucursal San Bernardo

Cuenta corriente Nº 11 47 27 07

A nombre de Sociedad Inmobiliaria El Canelo de Nos Limitada

**DETALLE DE LOS SERVICIOS OFRECIDOS**

<b>PRODUCTO</b>	<b>DESCRIPCION</b>
Desayuno tipo 1	café, te, leche, sandwich de queso o jamón (pan frica) costo \$ 1.500.-
Desayuno tipo 2	café, te, leche, jugo natural, sandwich de queso o jamón (pan frica), surtido de galletas costo \$ 2.500.-
Desayuno tipo 3	café, te, leche, jugo natural, pan corriente y amasado, frutas, huevos revueltos, jamón queso, mermelada mantequilla costo \$ 3.200.-
Cena	plato principal, (empanadas de pino/queso, charquicán, cazuela de ave, pava o vacuno, pastel de papas, legumbres, pastel de choclos, humitas, pollo arvejados, albóndigas, arroz con surtido de mariscos, porotos granados) más ensaldas surtidas, pan, pebre, jugos y postre (frutas, jaleas, flan helados)
Arriendo Sala	pizarra, sillas, mesas.



Sentir Chile desde sus  
raíces  
viviendo nuestras  
tradiciones,  
que rescatamos y  
convertimos en la pasión  
por hacer de lo nuestro,  
el orgullo de todos.



HOTEL  
**GALERIAS.**  
SANTIAGO • CHILE



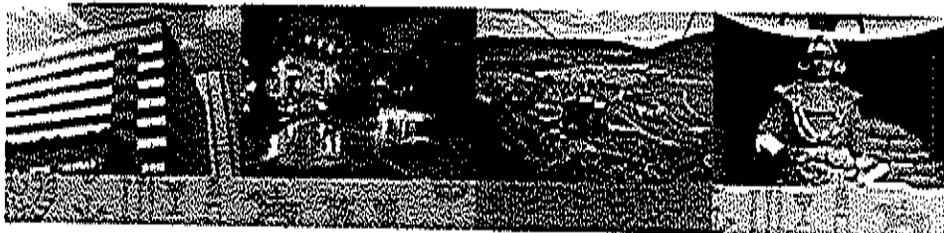
HOTEL  
**SANTACRUZ.**  
COLCHAGUA • CHILE



VINA  
**SANTACRUZ.**  
COLCHAGUA • CHILE



FUNDACIÓN CARDOÉN  
**MUSEOS.**  
COLCHAGUA • CHILE



Señores:

Estimados señores, Almacruz le saluda cordialmente y tiene el agrado de otorgarle nuestras tarifas correspondientes al año 2013.

## Hotel Galerías

Habitación	Tarifa Comercial
Single	\$ 57.200 Usd125
Doble	\$ 61.300 Usd138
Triple	\$ 82.000 Usd170

## Hotel Santa Cruz

Habitación	Tarifa Comercial
Habitación Single	\$ 78.000 Usd154
Habitación Doble	\$ 88.000 Usd187
Junior Suite	\$ 105.000 Usd223

## Viña Santa Cruz

Tour Completo	\$ 16.000
Medio Tour	\$ 10.000

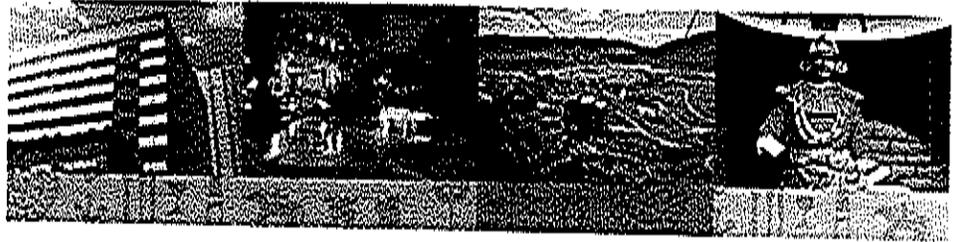
## Museo de Colchagua

Visita por persona	\$ 6.000
• Valores más IVA	



ALMACRUZ

Hoteles • Viña • Museos



## Condiciones Tarifarias Hoteles

- Valores más IVA
- Aplicables bajo Convenio Comercial
- Tarifas Validas del 01/03/2013 al 28/02/2014
- Incluye Desayuno Buffet, Wi Fi, Gimnasio, Business Center y Estacionamiento

### CAMBIOS Y ANULACIONES

- Individuales

Deben realizarse 48 horas antes de la llegada de los pasajeros, de lo contrario se cobrará la primera noche No Show. (El No Show, será cobrado más Impuesto)

- Grupos

Las reservas podrán ser anuladas o modificadas, dentro de la fecha Dead line indicada en la confirmación de la reserva, de lo contrario se cobrará No Show por la primera noche del total de la reserva.

### NIÑOS GRATIS

Dos niños menores de 10 años, compartiendo habitación y mobiliario existente con sus padres. Incluye desayuno buffet.



ALMACRUZ

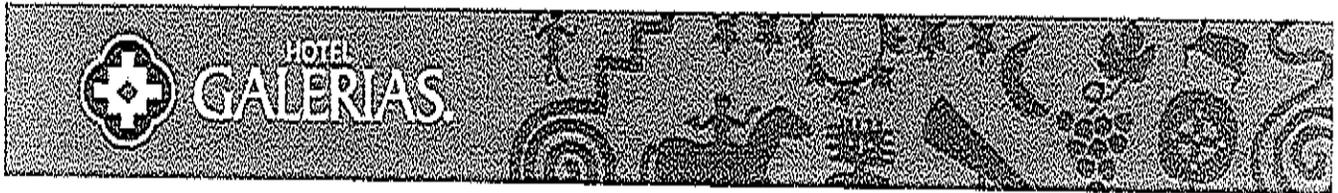
Hoteles • Viña • Museos

Karen Gebert Macaya  
Ejecutiva de Cuentas Corporativas Almacruz  
kgeb@almacruz.cl  
Teléfono: 24707410  
Celular 6-8344412  
www.almacruz.cl

HOTEL GALERIAS



SELLO DE  
Calidad  
Turística



*HORA DEL ALMUERZO (Usted podrá seleccionar el menú que más les agrade, con un mínimo de 7 días hábiles de antelación a la fecha de su evento, en caso contrario y para poder entregar un servicio de excelencia, se dispondrá un menú a gusto de nuestro Chef Ejecutivo Edison Henríquez).*

---

**Alternativa A**

Pan Amasado, pebre, mantequilla  
Entrada, Plato principal, Postre **\$ 14.600**  
01 bebida ó copa de vino Reserva Chamán  
02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

**Alternativa B**

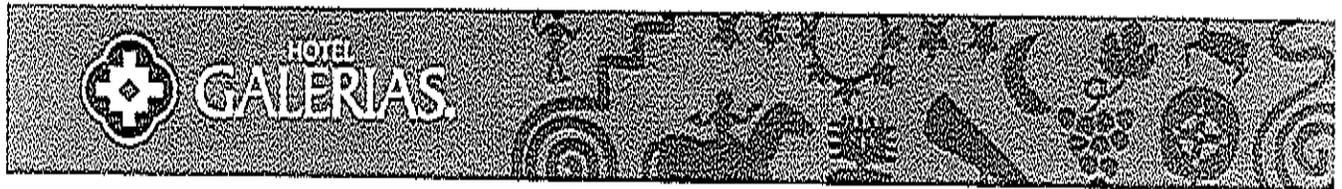
Pan Amasado, pebre, mantequilla  
01 aperitivo, 02 empanaditas ó 02 mini brochetas de res **\$ 18.600**  
Entrada, Plato principal, Postre  
02 bebidas ó 02 copa de vino Reserva Chamán  
02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

**Alternativa C**

Pan Amasado, pebre, mantequilla  
02 aperitivos, 02 empanaditas ó 02 mini brochetas de res **\$ 21.950**  
Entrada, Plato principal, Postre  
02 bebida ó 02 copa de vino Gran Reserva Chamán  
02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

- Valores por persona, más IVA





ALTERNATIVAS DE ALMORZO (Usted podrá seleccionar el menú que más les agrade, con un mínimo de 7 días de antelación a la fecha de su evento, en caso contrario y para poder entregar un servicio de excelencia, se dependerá un menú a gusto de nuestro Chef Ejecutivo Edison Henriquez)

#### **Empanaditas**

Queso – pino carne – champiñón queso – marisco – Camarón queso

#### **Aperitivos**

Pisco sour, vaina, kir royal, jugo de frutas natural, bebidas, agua mineral

#### **Vinos**

Reserva Viña Santa Cruz

#### **Entrada**

Timbal de Camarones  
Terrina de Salmón con verduras en salsa mouseline  
Ceviche estilo pascuense / Ceviche Mixto / Ceviche de Corvina  
Carpaccio de salmón con dressing de mostaza al eneldo  
Arrollado de Huaso con salsa al merquén con ensalada y pebre criollo  
Variación de quesos de la zona con su fresca ensalada  
Ensalada del Chef con jamón Serrano  
Ensalada César con camarones y aderezo de ajo  
Roast Beef con salsa de Mostaza y alcaparras y su fresca ensalada

#### **Plato principal**

Costillar de cerdo con puré Sureño y verduras  
Plateada al carmenare con pastelera de choclo y verduras salteadas  
Suprema de Ave, rellena con ricotta y espinacas a las finas hierbas con risotto al sésamo y ciboulette  
Lomo de res grillé en salsa de champiñones y tortilla de zanahorias al gratín  
Pechuga de pollo a la plancha en salsa de azafrán acompañado con puré de papas y panaché de verduras  
Filete de Salmón con Quínoa Primavera  
Escalopa de ave con queso cordón bleu con salsa de tomates y zetas, acompañado con papas lionesas  
Trilogía de Carne (cerdo, res, cordero) en salsa de tomillo Ñoquis a la Romana

#### **Postre**

Trilogía de Chocolate (brownie, salsa de chocolate y helado)  
Strudell de manzanas con helado  
Arroz tres leches con salsa de frutillas y helado de canela  
Tarta de nuez con helado artesanal  
Buñuelos de manzanas con salsa de canela y helado  
Suspiro limeño de arándano con culis de frambuesa  
Ensalada de frutas con helado artesanal  
Crema catalana de vainilla en salsa de naranjas  
Torta Helada Chocolate / Menta





HOTEL  
GALERÍAS

**Carta de Aceptación y Confirmación de Evento**  
(Reserva se hará válida al ser firmada por la empresa)

**DATOS DEL EVENTO**

- Nombre del Evento : \_\_\_\_\_
- Fecha del Evento : \_\_\_\_\_
- Número de Asistentes Garantizados : \_\_\_\_\_
- Horario del Evento : \_\_\_\_\_
- Montaje del salón : \_\_\_\_\_
- Equipos de apoyo: (especificar el que se requiere) : \_\_\_\_\_
- Servicios de alimentación : \_\_\_\_\_
- Horario de servicio de alimentación : \_\_\_\_\_
- Personas confirmadas para el servicio de alimentación : \_\_\_\_\_
- Persona Responsable de Extras : (SI) (NO)
- Persona responsable de propinas : (SI) (NO)
- Persona responsable firma comanda : \_\_\_\_\_

**DATOS DE LA EMPRESA**

- Nombre de la Empresa : \_\_\_\_\_
- Razón social : \_\_\_\_\_
- Giro : \_\_\_\_\_
- Rut : \_\_\_\_\_
- Dirección : \_\_\_\_\_
- Teléfono : \_\_\_\_\_
- Detalle de Glosa de factura : \_\_\_\_\_
- Datos de la persona encargada y dirección de despacho de la factura: \_\_\_\_\_
- Encargado de Pago de la Factura : \_\_\_\_\_

**POLÍTICAS DE ANULACIÓN**

- Sólo se aceptará **Anulación** de evento con 5 días hábiles antes de la fecha de realización de dicho evento.
- Posterior a esta fecha el hotel procederá a cobrar el 50% del costo total del evento contratado.
- En el caso que la anulación se realice el día anterior o el mismo día del evento Hotel Galerías cobrará el 100% del costo total de los servicios contratados.

-----  
Nombre y Fecha

-----  
Firma aceptación





HOTEL  
**GALERIAS**

*HORA DEL ALMUERZO (Usted podrá seleccionar el menú que más les agrade, con un mínimo de 7 días hábiles de antelación a la fecha de su evento, en caso contrario y para poder entregar un servicio de excelencia, se dispondrá un menú a gusto de nuestro Chef Ejecutivo Edison Henríquez).*

---

**Alternativa A**

Pan Amasado, pebre, mantequilla

Entrada, Plato principal, Postre

**\$ 14.600**

01 bebida ó copa de vino Reserva Chamán

02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

**Alternativa B**

Pan Amasado, pebre, mantequilla

01 aperitivo, 02 empanaditas ó 02 mini brochetas de res

**\$ 18.600**

Entrada, Plato principal, Postre

02 bebidas ó 02 copa de vino Reserva Chamán

02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

**Alternativa C**

Pan Amasado, pebre, mantequilla

02 aperitivos, 02 empanaditas ó 02 mini brochetas de res

**\$ 21.950**

Entrada, Plato principal, Postre

02 bebida ó 02 copa de vino Gran Reserva Chamán

02 Dulces Chilenos, Café é infusiones

- ◊ Valores por persona, más IVA





ALTERNATIVAS DE ALMUERZO (Usted podrá seleccionar el menú que más les agrade, con un mínimo de 7 días hábiles de antelación a la fecha de su evento, en caso contrario y para poder entregar un servicio de excelencia, se dependerá un menú a gusto de nuestro Chef Ejecutivo Edixon Henríquez).

#### **Empanaditas**

Queso – pino carne – champiñón queso – marisco – Camarón queso

#### **Aperitivos**

Pisco sour, vaina, kir royal, jugo de frutas natural, bebidas, agua mineral

#### **Vinos**

Reserva Viña Santa Cruz

#### **Entrada**

Timbal de Camarones

Terrina de Salmón con verduras en salsa mouseline

Ceviche estilo pascuense / Ceviche Mixto / Ceviche de Corvina

Carpaccio de salmón con dressing de mostaza al eneldo

Arrollado de Huaso con salsa al merquén con ensalada y pebre criollo

Variación de quesos de la zona con su fresca ensalada

Ensalada del Chef con jamón Serrano

Ensalada César con camarones y aderezo de ajo

Roast Beef con salsa de Mostaza y alcaparras y su fresca ensalada

#### **Plato principal**

Costillar de cerdo con puré Sureño y verduras

Plateada al carmenare con pastelera de choclo y verduras salteadas

Suprema de Ave, rellena con ricotta y espinacas a las finas hierbas con risotto al sésamo y ciboulette

Lomo de res grillé en salsa de champiñones y tortilla de zanahorias al gratin

Pechuga de pollo a la plancha en salsa de azafrán acompañado con puré de papas y panaché de verduras

Filete de Salmón con Quínoa Primavera

Escalopa de ave con queso cordón bleu con salsa de tomates y zetas, acompañado con papas lionesas

Trilogía de Carne (cerdo, res, cordero) en salsa de tomillo Ñoquis a la Romana

#### **Postre**

Trilogía de Chocolate (brownie, salsa de chocolate y helado)

Strudell de manzanas con helado

Arroz tres leches con salsa de frutillas y helado de canela

Tarta de nuez con helado artesanal

Buñuelos de manzanas con salsa de canela y helado

Suspiro limeño de arándano con culis de frambuesa

Ensalada de frutas con helado artesanal

Crema catalana de vainilla en salsa de naranjas

Torta Helada Chocolate / Menta





HOTEL  
GALERÍAS

**Carta de Aceptación y Confirmación de Evento**  
(Reserva se hará válida al ser firmada por la empresa)

**DATOS DEL EVENTO**

- Nombre del Evento : \_\_\_\_\_
- Fecha del Evento : \_\_\_\_\_
- Número de Asistentes Garantizados : \_\_\_\_\_
- Horario del Evento : \_\_\_\_\_
- Montaje del salón : \_\_\_\_\_
- Equipos de apoyo: (especificar el que se requiere) : \_\_\_\_\_
- Servicios de alimentación : \_\_\_\_\_
- Horario de servicio de alimentación : \_\_\_\_\_
- Personas confirmadas para el servicio de alimentación : \_\_\_\_\_
- Persona Responsable de Extras : (SI) (NO)
- Persona responsable de propinas : (SI) (NO)
- Persona responsable firma comanda : \_\_\_\_\_

**DATOS DE LA EMPRESA**

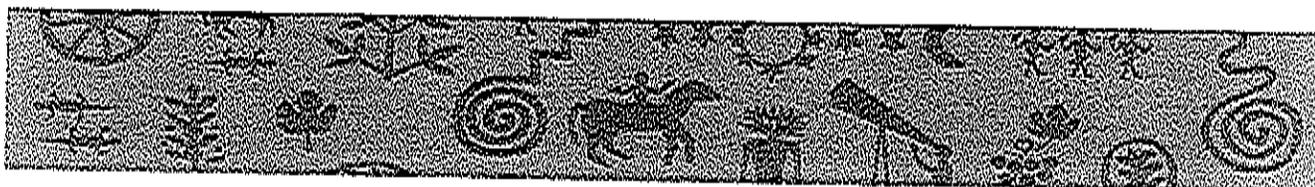
- Nombre de la Empresa : \_\_\_\_\_
- Razón social : \_\_\_\_\_
- Giro : \_\_\_\_\_
- Rut : \_\_\_\_\_
- Dirección : \_\_\_\_\_
- Teléfono : \_\_\_\_\_
- Detalle de Glosa de Factura : \_\_\_\_\_
- Datos de la persona encargada y dirección de despacho de la factura: \_\_\_\_\_
- Encargado de Pago de la Factura : \_\_\_\_\_

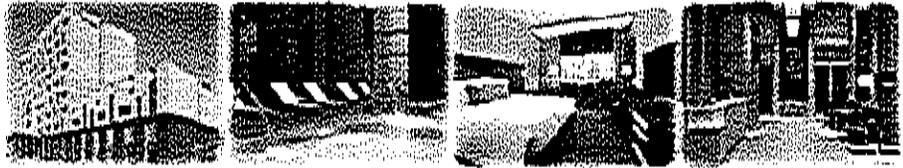
**POLITICAS DE ANULACIÓN**

- Sólo se aceptará **Anulación** de evento con 5 días hábiles antes de la fecha de realización de dicho evento.
- Posterior a esta fecha el hotel procederá a cobrar el 50% del costo total del evento contratado.
- En el caso que la anulación se realice el día anterior o el mismo día del evento Hotel Galerías cobrará el 100% del costo total de los servicios contratados.

Nombre y Fecha

Firma aceptación





Santiago, 13/03/2013

Sra. Roxana Sanchez  
Empresa:CODEDUC  
Teléfono: 25712553  
Mail: Roxana.sanchez@codeduc.cl  
Presente

Estimada Roxana :

Hilton Garden Inn Santiago desea darle la bienvenida a Usted, a su empresa y a sus clientes.

Nuestro Hotel estratégicamente ubicado en Parque Enea, recién inaugurado les brinda un gran confort a sus huéspedes con el juego autoajustable de cama *Garden Sleep System*, la silla ergonómica *Mirra Chair*, amplios escritorios y *WI FI* complementary, ofreciéndole una manera inteligente de trabajar.

Tenemos además a su disposición 8 salones adaptables a sus necesidades totalmente equipados con todos los servicios para que sus eventos sean todo un éxito.

Es un gusto hacerle llegar esta propuesta elaborada especialmente de acuerdo con sus necesidades y preferencias. Trabajaremos en conjunto para hacer que la estadía de sus clientes sea placentera y única.

El Departamento de Ventas & Marketing se encuentra siempre a vuestra entera disposición para asistirlos en todo lo que usted y los miembros de su equipo necesiten.

Cordialmente,

**Veruska Marinovic**  
Asistente de Ventas



Tarifas de Grupo CODEDUC  
Del 4 al 9 de Abril del 2013.

470

Single	Double
USD 129 + IVA	USD 139+ IVA

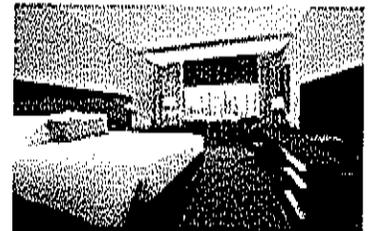
\$8.940.410.-

❖ Su tarifa se ha entregado en base a 23 habitaciones dobles

\*\* Incluye traslado desde y hacia el Aeropuerto\*\*

**Beneficios Incluidos en estas tarifas:**

- Desayuno para cada huésped servido en el Restaurante ubicado en el 1° piso.
- Acceso libre al sauna, jacuzzi y piscina cubierta
- Complimentary WiFi
- Business Center 24 horas del día
- Servicio Gratuito de impresión remota a nuestro business center





**Consideraciones Especiales:**

- Horario de check-in 14:00 hrs.
- Horario de check-out 12:00 hrs.
- Suplemento cama Adicional USD 40 + IVA por noche
- Ocupación triple o cuádruple en habitaciones double se cobrara: USD 10 + IVA adicionales por persona por noche. ( Consultar disponibilidad)
- Tarifas netas sujetos al 19% impuesto IVA y confidenciales para operadores mayoristas exclusivamente
- Las presentes tarifas están expresadas en dólares estadounidenses convertibles a pesos chilenos de acuerdo a la cotización del dólar vigente al momento de realizar cada pago
- Las tarifas se encuentran sujetas a disponibilidad en el momento de realización de la reserva. En caso que la tarifa convenio no se encuentre disponible, Hilton Garden Inn Santiago Airport le ofrece la posibilidad de utilizar la mejor tarifa disponible ( BAR)

**Políticas de cancelaciones:**

- Early departure fee: en caso que un huésped realice su check-out anticipado, Hilton Garden Inn Santiago Airport considerara el cobro de la estadía completa a la agencia que haya realizado la reserva
- Por cada reserva cancelada dentro de las 24 hrs. previas al día de check-in como No Shows, se cobrara una penalidad de una noche de estadía.



**Alternativas de Coffee Break**

**Coffee Básico**

Café de grano,  
Variedad de Té, Agua de Hierbas, leche descremada  
Variedad de Galletas artesanales,

**\$ 1.700 + IVA**

**Coffee Fresh**

Café de grano,  
Variedad de té, Aguas de hierbas, leche descremada  
Variedad de Galletas artesanales,  
Jugos naturales, selección de frutas de la estación

**\$ 2.500 + IVA**

**Coffee Garden**

Café de grano,  
Variedad de Te, Agua de hierbas, leche descremada  
Jugos de fruta naturales  
Variedad de Galletas artesanales, Muffins diferentes sabores  
Mini croissant de jamón/queso caliente  
Mini sándwich de ave/palta en pan blanco

**\$ 3.600 + IVA**

Nombre	Pieza	Valor por pieza	valor sin IVA	valor con IVA	
Hotel Hilton Garden Inn	piezas dobles	USD 139 + IVA	\$7.512.950.-	\$8.940.410.-	valores totales por los 5 días incluye solamente desayuno y alojamiento
Hotel Diego de Almagro aeropuerto	piezas dobles	por política del hotel no se admiten niños ni estudiantes	X	X	por política del hotel no se admiten niños ni estudiantes.
Hotel Casitas	piezas dobles	564.000 IVA	\$7.291.000.-	\$8.677.200.-	valores totales por los 5 días incluye desayuno y alojamiento

venta al contado y.5

Nelson Oldmans

~~3306 3836~~ 3306 3836

\*